

L'INFORMATEUR

Corse nouvelle



1€

Hebdomadaire régional habilité à publier les annonces judiciaires et légales

INTERVIEW

***Pour «Una Mamma»,
le récit vivant
d'Antoine Ciosi,
accompagné
par son fils
Jérôme***



L'ouverture de la micro-crèche A Rudinella à Cervioni fait figure d'événement

Le village de Cervioni s'est récemment doté d'une micro-crèche capable d'accueillir 10 enfants de 3 mois à 6 ans. Un événement en soi, compte tenu de la demande de plus en plus pressante de la part des familles, mais aussi des besoins ressentis dans le périmètre cantonal. La grande satisfaction de l'équipe municipale d'avoir mené à bien ce projet est donc légitime, et le maire Marc-Antoine Nicolai a publiquement exprimé sa joie lors de l'inauguration officielle de la structure.



Lors de l'inauguration de la micro-crèche, le maire Marc-Antoine Nicolai, avec Sandrine Meschini, présidente de l'association l'Anghjulella, Paul Franceschi, architecte, Jean-François Raffalli, artisan plombier et Pierre-Louis Nicolai, conseiller général du canton

Paul Franceschi, jeune architecte originaire de Cervioni, village cher à sa «mammo», a été chargé de penser et de mettre à exécution l'aménagement des locaux, anciennement cantine de l'école primaire. Cette surface de 90 mètres carrés, installée au rez-de-chaussée de l'école maternelle du «Petricciu», se compose de la salle d'activité, d'un dortoir, d'une salle de change, d'une cuisine, et d'un vestiaire pour le personnel.

Un espace coloré, lumineux, rehaussé du sourire de cinq assistantes maternelles titulaires du CAP petite enfance : Marie-Antoine Limongi, Marie-Pierre Bigi, Christelle Chopin, Laetitia Raffalli et Angélique Mellet qui ont pour référents l'infirmière Laure Tristani et le médecin Marc Castellani.

C'est l'association l'Anghjulella, présidée par Sandrine Meschini, qui a la gestion de cette structure de la petite enfance, ouverte du lundi au vendredi de 7h30 à 18h30.

Lors de l'inauguration officielle de la micro-crèche, Marc-Antoine Nicolai a remercié chaleureusement les personnels de la CAF et du service PIM (Protection petite Enfance) de la DISS, qui ont œuvré pour que ce projet soit mené à terme. Des remerciements étaient spécifiquement adressés à M. Massoni, président de la CAF, Mesdames Fratani et Henrard, ainsi qu'aux entreprises locales dont le travail a permis de livrer la micro-crèche dans les meilleurs délais.

A Rudinella peut accueillir jusqu'à 10 enfants, en garde régulière ou occasionnelle, et les dossiers d'inscription peuvent être retirés à la mairie de Cervioni aux horaires d'ouverture ou par sur le site de la commune http://cervione.com/pdf/INSCRIPTION_A_RUNDINELLA.pdf

Pour en savoir plus, contacter le 04.95.36.61.68.



L'équipe des «tatas câlins» et leurs petits pensionnaires



Le père Christophe Bocchecciampe a béni les lieux



L'heure du change pour Chloé



Un jardin d'enfants agrémente la cour

À modu nostru

Da Roland Frias

Per fassi leghje in vittura

Dapoi a rientrata scorsa, ci hè assai ghjente chì si prumena in cità, cù u so «Juke». Ci n'hè d'ogni culore. Certi parenu ghjochi zitellini, d'altri anu l'aspettu di strumenti sessuali. Cum'ella hè scema a nostra ghjuventù.

Chì tanti Porsche «Cayenne» ! Avà, per a sbacca nant'à u corsu Paoli, pudemu seguità una via nova, quella di Nissan. U so ultimu «crossover» urbanu porta u nome d'un cane di prestigiu : u «Juke». Bellu arnese di caccia, piace assai à i tippi, ma dinù à e donne.

Allora, si ne vede tant'è più per 'sse strade. Ghjè un produttu à bon' pattu è e cuncessione anu numerose cumande in attesa. Face parte di u Top 10 di e vitture giapponese e più vendute in Francia. In 8 mesi, 12 989 esemplari sò stati compri, trà u cuntinente è a nostra isula.

Pare una rivoluzione, ben chì u mondu di l'automobile cunniscessi una crisa ecunomica impurtante.

Eppuru, à mumenti, una mansa di bastiacii averà u so «Juke», apparigliatu à e so Converse All Star o à i so spechjetti. Rusulatu, giallu, verde, viulettu...

Fluò è flasci di quelli ! Ùn si ponu mancà. Sò vitture in a tendenza oghjinca.

Costanu à u minimu 16 490 eurò, prezzu ch'ùn hè ancu, quantunque, à a purtata di a maiò parte di u populu.

Ma cumu feranu i pruprietarii di i «Juke» ? Forse ch'elli facenu segondu e so pussibilità. Ci n'hè ch'ùn anu pena à caccià tanti soldi di a so stacca. Ci n'hè dinù chì strazieghjanu.

Tandu, i crediti si vendenu (anch'elli) à palettate. Sapendu ch'ella vale u colpu, quantunque. Postu chì cù un « Juke », 10% di scenza in più di fassi leghje.

Francamente, in pocu tempu, e performente di stu picculu 4x4 anu fattu e so prove.

L'astr'eri, in Bastia, Antuninu, 75 anni, pusatu nant'à un bancu di a piazza San Niculà, hà vistu passà, mentre un' oretta, aldilà di centu «Juke». Piombu !

Eccu e so parulle : «Cosa hè ? Serà torna un effettu di moda, ne ? A sapete voi, citadinu bè vestutu, ma u corpu à violinu. Ghjè verità ! O poveri di noi».

È u lume fù, cù sensu è finezza...

Kevina, ella, li hà rispostu cusì : «Pépé, aiò, pourquoi tu dis ça ? C'est trop fun. J'en veux un pour Noël».

Dalli !

Entre nous

Par Pierre Bartoli

● **Mourad Amdouni**, pour la deuxième année consécutive, contribue à apporter à la France, la victoire par Equipe, en Elite, à Valenje, en Slovénie, en Cross, avec une septième place, après plus de dix mois passés à soigner une blessure à la cheville !

Mourad a sans doute aussi payé en Slovénie son arrivée tardive, à Paris, le 3 décembre seulement, en provenance des hauts plateaux du Kenya où il avait décidé d'effectuer un stage en altitude !

En effet, s'il a réalisé une belle course, au Cross de l'Acier, il était prévisible qu'il éprouverait quelques faiblesses une semaine après, en fin de course.

Entre le manque de compétition depuis son titre de Champion de France acquis, à Paray-le-Monial le 27 février 2011, et, la finale européenne, en Slovénie, dix mois se sont écoulés !

La victoire individuelle, comme il y a un an, à Albufeira aurait pu sourire à l'athlète insulaire s'il avait mieux géré son retour à la compétition.

Le haut-niveau ne souffre aucune improvisation. La rigueur dans la préparation et la gestion du temps exige le respect d'un calendrier précis et adapté.

Les jours qui viennent donneront l'indication que tous les sportifs insulaires et son club, en priorité, attendent. Mourad est-il de retour au premier plan pour continuer à aller au bout de son rêve qui passe par Londres et les Jeux Olympiques en 2012 ?

L'enjeu est énorme pour le meilleur espoir du demi-fond français, soutenu par la Communauté d'Agglomération de Bastia comme peu de Collectivités savent le faire.

Si le palmarès de Mourad s'enrichit au plan des titres et des médailles, force est de constater, que ce retour au premier plan attend confirmation sur le moyen terme pour envisager plus loin.

Chat échaudé craignant l'eau chaude, je me contente aujourd'hui de saluer cette Médaille d'Or avec l'espoir qu'elle sera suivie d'effets, dans la continuité, et, non plus par intervalles !

Pour Mourad, le temps commence à compter !

● **Le Président de l'Exécutif Territorial de Corse, Paul Giacobbi** s'est récemment prononcé pour une autonomie «poussée» de la Corse.

Rien de plus naturel pour une île dont l'identité géographique, historique, économique, sociale et culturelle la dispose à un statut institutionnel avancé !

Les différentes réformes allant de la Région au Territoire et au Statut Particulier ne sont que des étapes visant à cette autonomie que tous, souhaitent.

Pour cela il faut du courage pour mettre la Corse sur le plan administratif et politique dans la voie d'une refonte complète des cartes en place !

Il faut du courage et de l'imagination pour favoriser les regroupements communaux, la redistribution de la carte politique en fonction des réalités démographiques...

Du courage, aussi, pour favoriser l'ouverture de la Corse vers l'extérieur en sortant des clichés et des pesanteurs d'une conception de la politique des transports visant à accommoder l'existant.

Alors que la Corse aspire à devenir un carrefour, véritable plateforme de l'Europe au cœur de la Méditerranée.

Cela exige un véritable changement de nos mentalités pour des horizons élargis aux dimensions d'une économie repensée et mieux définie en fonction des réalités, des besoins et des moyens à mettre en œuvre.

Réouvrir le chantier institutionnel n'est pas la porte ouverte sur l'aventure et les dérives, mais le souci du bien supérieur pour une île qui aspire à prendre davantage en charge sa destinée dans le cadre d'une France, elle-même, redessinant ses « pays » afin de s'adapter en permanence aux évolutions du temps.

L'avenir est à ce prix : en finissant avec l'uniformité institutionnelle, le centralisme réducteur et les féodalités qu'il engendre.

Redonner de l'air à ses territoires devient une nécessité pour la France si elle veut une démocratie de vie.

C'est le chantier à ouvrir et à conduire ! La Corse, comme l'Alsace, se doit de donner le ton !

Antoine Ciosi, pour Una

Des souvenirs qui donnent voix aux

Il fait rouler avec force le «r» du mot «archaïque», claquer les mots qu'il n'a pas seulement couchés sur le papier mais aussi mis en bouche, et qu'il habille de cette voix profonde que l'on connaît. Antoine Ciosi nous offre, chez Casa Editions, et avec le soutien de la CTC, un livre qui est aussi un album, au sens plein du terme, comprenant des photos de famille et quatre CD où le chanteur-contreur donne un autre accès à son texte (pour ceux, nombreux, dont la pratique du corse s'en tient à l'oralité), accompagné à la guitare par son fils Jérôme. Un récit donc à lire et à écouter, qui suit le fil d'une trentaine de chapitres dont seul le dernier dit son nom : «A tè». Ce témoignage vivant qui, pour puiser dans l'intimité d'une existence, s'inscrit aussi dans les creux d'une mémoire collective, histoire de réparer certains oublis, s'est construit autour d'un personnage central : una mamma, cette mère exemplaire, figure unique et pourtant si familière...



► **Le projet de cet ouvrage s'ancre dans un passé lointain. Qu'est-ce qui vous a décidé à lui donner corps ?**

C'est la disparition de ma mère, en 2000. Mais l'idée était née avant. Elle est née d'une existence remarquable. Rendez-vous compte : ma mère s'est retrouvée veuve à 28 ans avec 7 enfants, à une époque où la Corse était coupée de tout, et dans une micro-région où elle a dû affronter le machisme ambiant pour poursuivre avec dignité l'œuvre entamée par mon père, ce militant communiste qui avait fait le pari de s'installer en plaine orientale (à Arena-Venzolasca), où sévissait alors la malaria, et qui s'est tué accidentellement avec son arme, cette arme avec laquelle il allait, comme tous les paysans corses. C'est dans ce contexte, dans cette Corse archaïque, que ma mère nous a élevés et a su étonner. A l'époque, il n'y avait pas d'aide sociale. Elle l'a fait avec dignité.

► **Un histoire que vous réussissez à raconter sans misérabilisme...**

Il y a eu ensuite la vie avec le Vaillant-Couturier Bar (du nom du leader communiste), au cœur de cette Casinca qui avait accueilli les Italiens chassés par Mussolini et les Espagnols chassés par Franco, lesquels se retrouvaient là et chantaient Bella Ciao et Ay Carmela, la chanson des Républicains. Des souvenirs qui m'ont amené à faire «Les chants de la liberté», en 1989.

► **Votre mère aussi chantait...**

Elle l'a fait jusqu'à la mort de mon père. Elle avait une très belle voix. Et à la lumière des bougies, elle chantait des contines, des *voceri* et des choses légères. Cette femme savait tout ! Elle nous fascinait.

► **Qu'ils représentent, pour leur auteur, les principaux chapitres d'une vie et/ou des scènes d'époques, les chapitres de ce livre sont des chapitres sans titres, qui ne disent donc pas leur nom...**

Mieux vaut laisser deviner qu'annoncer. Et puis tout s'enchaîne. L'histoire commence à l'approche de Noël. Il y a d'abord les lieux, la maison de Querciolo, ma mère puis mon père entrent en scène... A part celle qui porte sur la disparition de mon père, j'ai fait le choix de séquences très vivantes, heureuses, que j'ai essayé de restituer au mieux, de choses qui font partie de la mémoire commune et dont ma famille et moi avons été témoins ou acteurs. Sur ce tronçon de route où nous étions installés, nous voyions passer des gens qui allaient à pied pour travailler : les marchandes de poisson venues de Borgo et Biguglia avec des panières sur la tête contenant de 15 à 20 kilos de poisson, de belles Italiennes... C'est un voyage vivant et passionnant auquel j'invite les lecteurs et auditeurs. Ce récit animé naît du rythme qui, pour moi, est essentiel. Rythme appuyé et marqué par la musicalité qui ponctue et porte le récit.

► **Justement, quelle part votre fils a-t-il pris au processus de création ?**

Nous avons travaillé en symbiose. S'imprégner de cette histoire, qui est celle des siens, n'a pas été chose difficile pour Jérôme qui, bien que né et vivant à Paris, est très conscient et fier de ses racines et qui, étonnamment, parle le corse sans accent !

► **Pour en revenir au récit, pour le construire, il a bien fallu faire œuvre de mémoire sélective. Pas facile de choisir entre ses souvenirs. Comment ceux qui ont donné voix au chapitre se sont-ils imposés ?**

Un livre-album à offrir pour Noël

Avec sa présentation et son format très originaux, «Una Mamma» est aussi un très bel objet dont le graphisme et la mise en page sont signés **Laura Sansonetti**. «Jérôme Casalonga, patron de Casa Editions, est allé chercher ce modèle d'enveloppe qui n'existait pas dans l'édition française, du côté du Brésil», explique **Antoine Ciosi** qui a également enregistré les 4 CD inclus dans l'ouvrage dans le studio adossé à la maison d'édition balanine basée à **Pigna** (cf. www.casa-editions.com).

Mamma

chapitres



Accant'à mamma...



A mamma é U Babbu di Antone Ciosi

«*MA MÈRE DISAIT, EN PARLANT DE NOUS, SES ENFANTS, ET POUR INDICHER QUE NOUS CHANTIONS BIEN : «AGHJU FATTU RUSIGNOLI». C'EST AUSSI CET HUMOUR PAYSAN, CET ESPRIT VILLAGEOIS, TRÈS VIF, POINTU ET MALICIEUX, AVEC DES RÉPONSES SURGISSANT SÉANCE TENANTE ET UN SENS AIGÛ DE LA FORMULE, QU'IL ME TENAIT À CŒUR DE RENDRE VIVANTS DANS «UNA MAMMA». »*

Tout, dans ce récit et mes souvenirs, me semble concorder. Jusqu'au métier que me donne ma mère : celui de petit berger. Quand j'ai commencé à «cantighuler», elle a tendu l'oreille. J'avais 13 ans. Elle s'aperçoit alors que j'ai une voix. Elle s'est par la suite toujours intéressée à ce que je faisais.

► **Dans votre ouvrage, il n'y a pas que la mémoire comme un devoir. Il y a aussi le plaisir de dire, de mettre des mots sur des souvenirs et de suggérer l'image, celui de donner l'émotion en partage...**

C'est en effet un jeu fabuleux, un plaisir immense et charnel d'arriver à tirer de la mémoire des mots et des locutions tombés dans l'oubli, de les remettre en lumière. Comment dire au mieux que ma mère était restée veuve à 28 ans avec sept enfants ? J'ai cherché ce mot tout au long de la réalisation de l'ouvrage et ne l'ai trouvé qu'à la fin : «u viduali», ce veuvage dont je dis «ti tenia cumpagnia una vita sana». J'avais eu beau éplucher tous les dictionnaires, le mot m'est un jour revenu. Il était au fond de moi, dans ces *voceri* que susurrerait autrefois ma mère.

► **Mais pourquoi s'en être exclusivement tenu au corse pour raconter tout cela ? Cela vous prive d'une part d'expression et de transmission...**

J'avais décidé d'offrir cet hommage à ma mère dans la langue qui était la sienne. Et puis l'idée de le transposer en français, c'est vrai, s'est installée. C'est le format de l'ouvrage qui nous a conduits à y renoncer. Telle qu'elle est, la pochette est parfaitement équilibrée. Ceci dit, si avec Casa Editions, nous avons voulu faire le pari d'une publication exclusivement en corse, sachant que le lectorat corsophone est restreint, je serais très heureux, en fonction de la demande, de donner ultérieurement corps à une traduction.

► **Le titre de l'ouvrage renvoie à l'universalité de la figure maternelle. Vous auriez pu l'intituler «A mo mamma». Vous ne l'avez pas fait. Pourquoi ?**

A prononcer, «A mo mamma», ça ne fait pas très joli [il répète en marquant les m : «a Mo MaMMA»]. Je mets toujours les choses en

Dédicaces à venir, enchantées par la voix de l'artiste

Antoine Ciosi signera **Una mamma** à La Marge, à Ajaccio, le samedi 17 décembre, à partir de 15h. Il animera par ailleurs une dédicace le mercredi 21 décembre au **Leclerc d'Ile-Rousse**, de 16h à 19h. L'adaptation théâtrale de son ouvrage, mise en scène par **Charlotte Arrighi de Casanova** et **Tony Casalunga** sera donnée le mardi 27 décembre à 18h, sur la scène de L'**Auditorium** de Pigna.

bouche lorsque j'écris. Et puis est-ce la peine de dire que cette mère, c'est la mienne ?

► **Quel est le plus beau retour que vous ayez eu sur l'ouvrage, jusqu'à présent ?**

Ceux que j'obtiens, comme dernièrement à la médiathèque de Corte, au contact des gens, lors de dédicaces que je mets un point d'honneur à animer et rendre vivantes pour remercier mes hôtes de s'être déplacés.

► **A peine sorti, l'ouvrage fait l'objet d'une adaptation théâtrale...**

Il est découpé pour cela. L'idée d'une création théâtrale me paraît d'autant plus opportune qu'elle invite à ce rythme qui m'est cher, un rythme comme un battement de cœur et qui fait que de chaque mot surgissent des images. Pour savoir si nous tapons juste, si cette initiative est concluante, il faudra voir si le public tend l'oreille, l'essentiel étant de lui dire la vérité, et avec passion, et de restituer sur scène ce rythme qui bat pour donner à voir et à entendre une pièce lumineuse, qui rayonne. Le 27 décembre, à Pigna, nous saurons si cela vaut la peine de continuer dans ce fil théâtral.

► **D'autres projets ?**

Bien sûr ! Mais on en parlera prochainement, si vous voulez bien.

PROPRIANO

- **Les Associations sont informées par la Mairie** que les dossiers de demande de subventions sont disponibles et la date limite de dépôt est fixée au 27 janvier 2012.
- **Les Jardins de l'Amezia** proposent, au quartier **Vigna Majo**, 22 appartements climatisés avec parking. **Renseignements au : 04 95 76 74 00 / 04 95 76 22 22 / 06 27 21 73 73.**
- **Le Restaurant-Pizzeria «U Fanale»**, à partir de 21h, organise le samedi 17 décembre, une soirée musicale exceptionnelle, sur le thème **«Tra di Noi et Variétés Internationales»**. **Réservations repas : 04 95 76 43 06, 06 03 85 17 02.**
- **Soirée Sud-Ouest**, au Restaurant **«U Mancinu»**, animée par **Serge, Julien, Jacky et Francesco Fois**. **Tél : 06 22 38 72 14..**

SARTENE

- **La mort du Père Joseph**, prêtre franciscain, originaire d'**Anvers**, de la **Communauté franciscaine des Saints Côme et Damien**, a suscité une grande émotion dans le **Valinco**, le **Rizzanese** et le **Taravo**.
En effet, depuis 1978, le **Père Joseph** aura été un des principaux animateurs religieux de cet imposant secteur qui le regrette déjà. Que la terre du Cimetière du **Couvent de Sartène** soit légère à ce serviteur de **Dieu** au service des hommes.
- **Le Lycée Agricole de Sartène** possèdera désormais un rucher grâce à l'action des élèves de bac pro gestion du métier naturel et de la faune, 1ère et seconde année, qui ont démaquisé un terrain pour l'y installer.
- **Du nouveau «O P'tit Bazar»**, le rond-point : **«Vous déposez, nous vendons, vous encaissez (vêtements, déco, carnaval, jouets, petits meubles...)»** propose l'établissement.
- **Le samedi 17 décembre**, l'**amicale des Pompiers du Rizzanese** organise, à la **Caserne**, un concours de belote. Début du tirage à 19h.
Engagement : 40 € par équipe.

PORTO-VECCHIO

- **Le Syndicat Mixte de l'Abattage en Corse (SMAC)** informe les utilisateurs de la réouverture de l'abattoir. **Tél : 04 95 70 30 10.**

FURIANI

- **Le groupe «I Mantini»** dédicacera son nouvel album CD, ce samedi 17 décembre, de 17h à 20h, au **Géant Casino**.

SOLARO

- **Ce dimanche 18 décembre**, les enfants de la **Commune** sont conviés à l'**arbre de Noël** organisé par la municipalité : spectacle avec le chat botté, à partir de 14h30, suivi d'un goûter et de la distribution des jouets par le **Père**

SAINTE-LUCIE DE TALLANO

«L'UMP de la Corse-du-Sud proche des aspirations populaires»

C'est ce que déclare le compte rendu que nous a fait parvenir la **Cellule Communication de l'UMP Corse du Sud** que nous publions, ci-après :

«Encore une semaine riche en rencontres et en débats pour l'UMP de la Corse du sud qui ne faiblit pas dans sa démarche participative.

Depuis quelques semaines, à chaque rencontre, les sujets qui préoccupent les Corses sont ceux portés par l'UMP de Corse-du-Sud.

Le week-end dernier, Marcel Francisci, conseiller territorial, 1er vice-président du Conseil général et président de la fédération UMP de la Corse-du-Sud s'est rendu à Sainte-Lucie de Tallano accompagné de Jean-François Battini, vice-président de la fédération et président de la commission du Projet «Horizon 2014». Ils ont été chaleureusement reçus par monsieur le maire, Jules Bartoli, et des élus municipaux.

Etaient présents pour soutenir cette démarche, Jean-Jacques Panunzi président du Conseil général de Corse-du-Sud, Pierre Versini, conseiller général du canton de Sartène, et Marc Luciani, maire de Monaccia. Le président Panunzi a mis l'accent sur la qualité du travail de terrain effectué depuis plusieurs années par Marcel Francisci et l'a vivement félicité. Pour Jean-Jacques Panunzi cette démarche d'échanges et de concertation avec la population, initiée par l'UMP de Corse du Sud, sous l'égide de son Président, est une grande réussite.

Pierre Versini a ouvert les débats, qui ont été une fois de plus très riches, et ont permis d'alimenter les travaux de la commission du Projet.

Si la commission du Projet se revendique déconnectée du temps électoral, elle ne l'est pas des réalités du territoire.

Le récent bouleversement institutionnel en Alsace n'a pas manqué de créer un écho au sein de la population corse et ce samedi 3 décembre, à Sainte-Lucie de Tallano, le public a souhaité aborder le sujet concernant la Corse.

Où en est la Corse aujourd'hui avec la réforme territoriale ?

Le président Nicolas Sarkozy a dit : «C'est à vous de décider !».

«Au fil des réunions le Projet se dessine»

Marcel Francisci et **Jean-Jacques Panunzi** ont réaffirmé leur attachement et leur soutien forts au **Conseil général**, élément indispensable pour la prise en compte de la proximité.

Jean-François Battini, très concerné par le sujet (il a été associé aux travaux du **processus de Matignon**), s'est inscrit dans la même démarche de prise en compte de la proximité et a souligné le rôle essentiel des conseillers généraux, dans la relation avec le terrain.

Il a insisté sur le fait que toute évolution institutionnelle devrait s'assurer de pouvoir donner un ancrage fort aux territoires dans leur dimension protectrice des intérêts des citoyens, notamment dans le monde rural. Il a également mis l'accent sur le rôle important de l'intercommunalité qui devra s'étendre à tous les territoires en application de l'indispensable réforme voulue par **Nicolas Sarkozy**.

L'intercommunalité s'est révélée également un sujet de préoccupation tant pour la population, que pour les élus. Élément indispensable de représentativité des territoires, il faudra cependant veiller à ce que les communes ne se sentent pas pénalisées par ces regroupements, et parviennent à bénéficier d'un développement économique prospère par la mutualisation des moyens tout en préservant leur identité propre.

Les habitants de **Sainte-Lucie de Tallano** ont également beaucoup apprécié l'initiative de la commission de s'ouvrir sur la **Méditerranée**, conscients qu'un développement avec les régions avoisinantes ne peut qu'être bénéfique pour leur île.

Au fil des réunions, le Projet se dessine. La volonté de s'éloigner d'une politique d'assistanat s'affirme.

Il faudra apprendre à se développer par nos responsabilités plutôt que par des crédits publics.

Soyons innovants, créatifs, responsables et solidaires ! »

L'**UMP de la Corse du Sud** semble déterminé à appréhender l'avenir avec détermination et à partir d'un Projet mûrement discuté avec les populations rencontrées.

PETRETO-BICHISANO

Samedi 17 décembre 2011

Journée Portes Ouvertes de la FRESC

Au sein de son **Espace Public Numérique** de **Petretto-Bichisano**, la **FRESC** organise, le samedi 17 décembre 2011, une session de formation, s'adressant à tout public, de 10h à 18h. Une initiative qui ne manquera pas de susciter un certain engouement.



PRUNELLI DI FIUM'ORBÙ

Découvertes du Printemps de Bourges-Crédit Mutuel 2012

Le Jury de Présélection des Découvertes du printemps de Bourges en Corse a désigné les groupes **Mila Auguste** (Pop), **Francescu** (Pop/Rock), **Pierre Gambini** (Chanson/Electro) pour se produire à l'occasion de l'audition Régionale qui se déroulera, ce vendredi 16 décembre 2011, à 21h00, **Salle Cardiccia**, à **Migliacciaru, Prunelli di Fium'Orbu**.

Cette audition se déroulera donc en public avec entrée libre, en collaboration avec le **Centre Culturel Anima**.

Le concert sera filmé et les groupes feront partie de la sélection nationale qui aura lieu, à **Paris**, en janvier 2012. Un jury (composé de professionnels et des antennes régionales) sélectionnera, parmi les artistes auditionnés lors des auditions publiques de chaque région, 30 groupes ou artistes pour se produire sur les scènes «**Découvertes**» du Printemps de Bourges entre le 24 et le 29 avril 2012.

Contact : Stéphanie Biancarelli : 06 07 95 05 41,
Antenne Corse du Printemps de Bourges
5, rue Notre Dame de Lourdes, 20200 Bastia
Tél : 04 95 32 75 91 – email : antennecorse@wanadoo.fr,
www.antennecorsebourges.com / www.reseau-printemps.com.



BASTIA

Alma Di Luce, café-philo, au Café des Palmiers »

Le vendredi 16 décembre, à 21h, c'est au **Café des Palmiers**, que se déroulera le prochain **Café-Philo** que «**Alma Di Luce**», présente dans le cadre des **Rencontres du Cinéma Corse Néo Contemporain** en partenariat avec l'**IRCA**. Un **Café-Philo** sur le thème : «**Aller au cinéma est-ce aller ailleurs ?**» **Durée prévue : 90 minutes.** Simples curieux, cinéastes éclairés ou penseurs aguerris, vous pouvez renouer avec la simple pensée, en venant à ce **Café-Philo**, ouvert à tous.

WEB

Vente aux Enchères au profit de l'AFC

Depuis le 8 décembre, **Jean-François Bernardini**, Président de l'**AFC**, offre une de ses guitares à l'occasion d'une vente aux enchères organisée au profit de l'**AFC**.

Ces enchères se poursuivent jusqu'au dimanche 18 décembre 21h00, sur internet.

Pour enchérir cliquer sur : www.afcumani.org

Il est aussi possible de s'inscrire à la newsletter de l'association ou de rejoindre cette dernière sur le réseau **Facebook** pour être averti du début de l'enchère.



Descriptif de la guitare

Guitare électro-acoustique **YAMAHA APX-9C**
Système micro à deux voies :
Un piézo sous le chevalet et un micro à condensateur ajustable fixé sur le col de signe
Equaliseur 3 bandes
+ 1 contrôle de fréquences medium
Volume indépendant pour les deux micros
Switch de phase
Touches en ébène, 22 frettes.



AJACCIO

- **Marché de Noël** organisé, le samedi 17 décembre, à la **Chapelle Sainte-Lucie, 79 Cours Napoléon**, par l'**Eglise Réformée de Corse**. Ouverture de 10h à 19h. **Tél : 04 95 21 11 07.**

- **Le Mardi 20 décembre** se déroulera l'**Arbre de Noël** organisé par l'**Association Axe**, dans ses locaux au **13 Bd. François Solini**, à 15h. **Tél : 04 95 10 45 89** de 14h à 17h.

PORTO-VECCHIO

- **Les Services Municipaux** (ressources humaines, état civil et élection ; social, famille scolaire et petite enfance) pensent bientôt s'installer dans les nouveaux locaux de l'immeuble **U San Battistu** dont la municipalité se porte acquéreur.

POGGIALE

- **Le Père Noël** arrivera, à 11h, le 18 décembre sur la place du village, à l'initiative de l'association «**I Pughalesi**». Cette arrivée sera suivie d'un barbecue auquel est invitée la population.

SOTTA

- **Le samedi 31 décembre**, de 14h à 17h, se tiendra une permanence à la mairie, pour recevoir les demandes d'inscription sur la liste électorale.

LECCI

- **Le «Groupe Arapà»** se produira en concert, le jeudi 22 décembre, à 18h30, en l'**Eglise de Nivatoli** à l'invitation de la **Municipalité** et de l'**Office du Tourisme**. Un apéritif suivra, assorti de châtaignes grillées, offertes par l'association «**A Muredda**». **Tél : 04 95 71 05 75.**

- «**A Cantina di l'Orriu**», en haute-ville, le samedi 17 décembre, accueillera autour d'un buffet dînatoire, à partir de 20h, le groupe «**Bella Vida Social Club**». **Tél : 04 95 25 95 89.**

BASTIA

- «**Le César Premier**», propose un repas de fin d'année, avec des menus sur mesure. Devis et propositions sous les 48h, contact et informations : **04 95 34 07 23.**

PALNECA

- **Un lunch sera servi dans la Salle des fêtes**, à la **Maison Commune**, le samedi 17 décembre, à partir de 14h30, à l'invitation de **M. le Maire** et du **Conseil Municipal**.

MARIGNANA

- **Teatru da Scopre** à la **Casa Culturale et Suciale**, les 28, 29 et 30 décembre 2011, à l'initiative de l'initiative de l'**Association Scopre** – www.associu-scopre.com

Inauguration de l'Agence sur le logement de Haute

Un toit provisoire : c'est ce qu'a trouvé, au détour de la coupole abritant le Conseil Général de Haute-Corse, la toute nouvelle Agence Départementale d'Information sur logement de Haute-Corse, logée là en attendant mieux, mais qui, d'ores et déjà, invite les personnes en quête d'un conseil avisé et le plus complet possible sur la construction, l'achat, la vente, la location, la rénovation ou l'amélioration d'un bien immobilier, à « taper à la bonne porte ».



Le 5 décembre 2011, inauguration en présence du Préfet Lefranc et de Joseph Castelli

Il en existe déjà une centaine en France, répartie dans 76 départements. La Haute-Corse vient rejoindre le réseau des centres d'information sur l'habitat rattaché à l'ANIL, Agence Nationale pour l'Information sur le logement chargée de l'animation et du développement de ce réseau qui a conseillé près de 17 millions de personnes depuis l'ouverture au public des premières ADIL en 1976. Objectif : offrir aux particuliers un conseil complet sur les aspects juridiques, financiers et fiscaux liés au logement, les ADIL ayant en outre pour mission d'analyser l'information recueillie auprès du public et de leurs partenaires.

Une initiative que ne pouvait que saluer le Préfet Louis Le Franc, puisque l'État prend en charge 80% du fonctionnement de la structure : « L'offre de logement est une offre très complexe et évolutive. La mise en place de cette ADIL répond à une réelle demande. Elle est d'autant plus utile dans une agglomération où la concentration démographique est particulièrement forte », souligne le représentant de l'État. Joseph Cas-

Des outils pour mieux conseiller

En tant que centre de ressources, l'ANIL propose aux ADIL une série d'outils documentaires, des publications régulières, mais aussi une formation continue via des outils informatiques spécialement conçus pour elles et qui permettent notamment d'effectuer des simulations de financement pour les projets d'accession à la propriété, en métropole comme dans les départements d'outre mer, le calcul des aides personnelles au logement (APL et allocation-logement), en accession et location, ainsi que des simulations d'investissement locatif en neuf ou en ancien.

telli, Président du Conseil Général de Haute-Corse, qui abrite la structure, se dit « heureux et fier de cette réalisation commune et des bienfaits attendus en matière de conseil et d'expertise pour la population ». Remerciant pour leur engagement les partenaires que sont, bien sûr la Préfecture de Haute-Corse, mais aussi la CTC, la Communauté d'Agglomération de Bastia, la commune de Lucciana, l'association des maires de Haute-Corse, la Caisse d'Allocations Familiales, la Mutualité Sociale Agricole et la Chambre de Commerce et d'Industrie de Haute-Corse, l'élu rappelle que le service de conseil proposé par l'ADIL est entièrement personnalisé et gratuit et que le contact avec le public sera privilégié. Pour la seule année 2011 soulignons que ce ne sont pas moins de 870 000 consultations qui ont été données sur l'ensemble du réseau de l'ANIL et des Adil par quelque 600 agents, pour la plupart conseillers juristes. Un profil que la formation et l'expérience de Jean Cordier, Directeur de l'ADIL de Haute-Corse, viennent étoffer.

Ce que l'ADIL ne fait pas

Le règlement le stipule : « Les ADIL n'assurent aucune fonction commerciale ou de négociation. Elles ne remplissent pas la mission de défense du consommateur : si elles renseignent les particuliers sur des points précis du droit de la construction et de l'urbanisme, elles restent en dehors de tout acte contentieux ; leur rôle s'arrête, en ce domaine, à orienter le public vers les organismes spécialisés. Elles n'assurent pas de fonction opérationnelle : constitution de dossiers, établissement de devis, gestion de fonds d'aide, assistance technique, recherche de financements, diagnostic thermique ; en ce domaine également, les ADIL orientent le public vers les organismes spécialisés. »

d'information

-Corse

>>> Questions à Jean Cordier, Directeur

► Quelles sont vos missions à ce poste de Direction ?

Il s'agit d'aider des personnes de tous les milieux, en difficultés ou pas, dans leurs démarches en matière de logement, à travers un conseil gratuit et personnalisé qui peut tout aussi bien être juridique que financier ou fiscal. Notre activité de conseil recouvre ainsi plusieurs domaines : plans de financements, contrats (de vente, de construction, d'entreprise, de maîtrise d'oeuvre, de prêt...), assurances, fiscalité (TVA, impôts locaux, droits de mutation, investissement locatif, avantages fiscaux...), location (bail, loyer et charges, état des lieux, démarches pour trouver un logement social, un garant ou le financement d'un dépôt de garantie...), relations avec les professionnels (agent immobilier, notaire, syndic, architecte, constructeur, maître d'oeuvre, établissement de crédit...), copropriété, réglementation sur la qualité de l'habitat...

► Cela suppose un travail de veille...

Oui, voyez : à peine installé je pars déjà à Paris pour une analyse sur la nouvelle Loi de Finances.

► Sur un marché qui apparaît très concurrentiel, avec, à la clé, litiges et négociations, comment se positionne l'ADIL ?

J'insiste sur notre mission de conseil qui, aussi pointue et diversifiée soit-elle, s'appuie sur un principe de neutralité. Nous sommes là pour susciter une motivation, indiquer un chemin, mais c'est à chaque demandeur de mener à bien son projet. En aucun cas nous ne nous mettons à sa place ou ne nous substituons, par exemple, aux agences immobilières.

► Quels sont les moyens humains dont vous disposez ?

Je suis assistée d'une secrétaire et un conseiller juridique est sur le point d'être recruté. Ensuite, cela dépendra de la charge de travail. Ce qui est sûr, c'est qu'un déménagement annoncé pour février devrait nous permettre de fonctionner à plein régime. C'est donc dans nos futurs locaux qui devraient être installés dans l'immeuble Sorini, à côté de la Préfecture, que nous organiserons notre véritable inauguration : celle à destination des usagers.

► Quelles sont les premières demandes que vous ayez eu à traiter ?



Le Directeur Jean Cordier et son assistante

Une mission sociale en faveur des démunis

L'action en faveur du logement des démunis constitue l'une des activités essentielles des ADIL. Dans ce domaine, l'ADIL agit en partenariat avec l'ensemble des services sociaux et des associations spécialisées. Il s'agit de favoriser un véritable accès au droit des personnes les plus fragiles, de leur permettre de bénéficier des dispositifs et des aides spécifiques qui leur sont destinés, mais aussi d'identifier les obstacles auxquels elles se heurtent.

Ce matin, j'ai été contacté par une saisonnière habitant Ajaccio et souhaitant remonter sur la région bastiaise en raison des prix des loyers. Compte tenu des garanties que son contrat professionnel lui permet de fournir à des bailleurs privés de plus en plus exigeants, je l'ai plutôt orientée vers les bailleurs sociaux, dont je lui ai fourni une liste.

► Comment fonctionnez-vous en tant qu'observatoire local ?

Pour chaque demandeur, nous remplissons une fiche de suivi qui identifie le motif de l'appel, le but de la démarche, les conseils donnés, le tout étant soumis à une grille d'évaluation à rentrer dans un programme informatique national. Au fur et à mesure se constitue ainsi une base de données qui nous permettra d'agir. Nous serons ainsi en mesure de dire aux maires quelle est la demande de logements sociaux sur leur commune et d'informer comme il se doit nos partenaires, auprès de qui nous avons aussi une mission de service. Ces données seront ensuite utilisées par l'ANIL pour conseiller le Ministère du Logement sur les orientations à prendre.

Un large panel de consultations

Pour l'année 2011, les consultations des agents des ADIL se répartissent comme suit : **rapports locatifs et DALO** : 62,9 % ; **accession à la propriété** : 14,9 % ; **difficultés (en locatif et accession)** : 8,6 % ; **copropriété** : 4,3 % ; **amélioration** : 2,8 % ; **investissement locatif** : 0,9 % ; **autres (urbanisme, informations locales...)** : 5,6 %.

► Et en tant que centre de ressources ?

Ce n'est pas chaque ADIL, dans son coin, qui peut être au fait de toute modification des lois. L'ANIL met à notre disposition toute une équipe de spécialistes et nous recevons tous les jours une importante documentation mise à jour, y compris sur des sujets épineux. Cela nous permet de donner une information sûre à notre public.

► Personnellement, quel est votre cursus ?

J'ai suivi une formation en droit, gestion et finances. J'ai ensuite exercé en tant que courtier financier dans le privé. Dans ce cadre, je faisais du conseil (loi scellier, placement de patrimoine...) et me trouvais en contact avec les promoteurs et le secteur immobilier. J'étais alors amené à rencontrer des gens avec un certain pouvoir d'achat. Aujourd'hui, mon orientation professionnelle se veut davantage sociale, ce qui complète mon parcours. En tant que Directeur, j'ai particulièrement à coeur l'accueil des personnes handicapées à la qualité duquel je veillerai.

Ressources et partenaires pour un service d'intérêt public

L'expérience des Centres existants montre que le budget moyen d'une ADIL, en 2009, est de l'ordre de 500 000 €. Le site de l'ANIL donne le détail de l'origine des ressources des ADIL en 2010. Notons que la part des collectivités locales dans le financement de ces dernières est légèrement inférieure à 40 %. Les CAF sont à l'origine de 6 % des ressources des ADIL. Les établissements de crédit, tous ensemble, fournissent 1,2 % des ressources ; «l'extrême modicité de cette contribution, si elle est regrettable, souligne-t-on, est de nature à rassurer le public sur la parfaite indépendance du conseil donné par les ADIL sur le financement.»

Globalement, la structure du financement des ADIL offre une image assez fidèle de leur nature : un service d'intérêt public, cogéré par l'État, les collectivités locales, Action Logement, les HLM et les CAF, avec le concours des principaux acteurs professionnels et associatifs du monde du logement. Pour ce qui est de l'ADIL de Haute-Corse, le budget global est réparti comme suit : 41% pour l'État, 35% pour le Conseil Général de Haute-Corse, 6% pour la CTC, 3% pour la Ville de Bastia, 3% pour la CAB, 5,3% pour la CAF, 0,2% pour la MSA, et 6,5% revenant à divers partenaires dont Logirem.

Conseil Général de Haute-Corse : un k

Alors que Dexia dresse un tableau plutôt optimiste de l'état financier des collectivités, le Conseil Général de Haute-Corse se prépare à une année difficile. Dixit son Président, Joseph Castelli, qui, pour autant, budget prévisionnel 2012 à l'appui, refuse de « céder à une politique du renoncement » et entend bien, « malgré les contraintes financières, continuer de mener un ensemble d'actions fortes ».



Le Président Joseph Castelli aux côtés du Directeur Général Jean Leccia

Un cap à tenir

« Finie l'ivresse de la décentralisation amorcée en 1982 ! Après le transfert de moyens et la démonstration de leur inventivité et de leur efficacité, les Départements doivent aujourd'hui se concentrer sur leurs compétences spécialisées, avec souvent comme seule solution, face à un Etat qui a décidé de désactiver nombre de leviers des recettes qui étaient les leurs, l'accroissement de la fiscalité. Dans un tel contexte, nous, élus, sommes appelés à expliquer et à nous expliquer davantage encore ». Lucide, le **Président du Conseil Général de Haute-Corse** ne se fait pas moins combatif : « Ne comptez pas sur moi pour une politique du renoncement. Nous devons apprendre à réfléchir, choisir et dépenser autrement. » Et de donner sa propre lecture d'un budget dont il décline les principales orientations : « Représentant près de 90 M€ (en y incluant les dépenses directes de la DISS, celles du personnel, et les frais généraux), soit 50% de notre budget de fonctionnement, le secteur social reste une priorité. Quant à la section investissements, elle n'est pas moins fléchée

puisque les routes captent également 50% des dépenses, soit un peu plus de 25M€ et que nous prévoyons par ailleurs, en partenariat avec la CTC et l'Etat, via le PEI, d'injecter, sur les 4 ans à venir, 146M€ dans l'économie locale pour l'amélioration du réseau de 1ère catégorie. A cela s'ajouteront les crédits d'entretien et de réparation de type cantonal, portant notre effort sur 5 ans à près de 170 m€. Parallèlement, nous ne renoncerons pas à notre investissement en faveur de la langue corse et dans l'Agenda 21, ceci même si nos finances sont très sollicitées par ailleurs ». La politique à mener en matière de développement durable était d'ailleurs à l'ordre du jour de cette 7^{ème} session - la plus importante de l'année -, au cours de laquelle était prévu, après le vote des quelque 78 rapports inscrits, un débat sur ce thème. Ce qui a conduit **Joseph Castelli** à rappeler, tout en se projetant à court terme : « La convention que nous sommes sur le point de signer avec l'OEC nous permettra de mettre en place une meilleure co-gestion sur quatre dossiers essentiels : la Réserve de Biguglia, les terrains du Conservatoire du Littoral, la démolition et l'assainissement de la Plaine. »

COUP D'ŒIL SUR LE BP 2012

Budget total : 254 ME (contre 233 ME en 2011)

Section fonctionnement : 179 179 430 € de dépenses (contre 173 161 250 € en 2011) et 204 341 150 € de recettes (contre 195 544 930 €)

Section investissement : 74 843 200 € de dépenses (contre 60 563 832 € en 2011) et 49 681 480 € de recettes (contre 38 180 152 € en 2011)

Dépenses fonctionnement (hors secteurs social et sanitaire) : 49,500 M€ de charges de personnel, 19 M€ pour le SDIS, 10,50 M€ pour les transports scolaires, 9 M€ d'intérêts d'emprunts, 21,18 et 25,16 M€ pour l'auto-financement.

Dépenses investissement (hors routes) : 23,30 M€ pour les opérations afférentes au revolving, 9 M€ d'aide aux communes, 6,29 M€ pour le remboursement capital emprunt, 3,50 M€ pour les bâtiments, 1,07 d'autres subventions et 6,38 M€ d'autres dépenses.

Recettes fonctionnement : 68,31M€ de dotation d'Etat (contre 67,82 en 2011), 34,17 M€ de taxes et impôts indirects, 21 M€ pour la TIPP RMI/RSA, 7,15 M€ de dotation complémentaire APA et handicap, 20,65 M€ pour la fiscalité directe locale (TH), 7,27 M€ de dotation compensation réforme, 34,16 M€ pour les « autres produits compensation réforme (TP) et 11,63 M€ d'autres recettes.

Recettes investissement : 25,17 M€ d'autofinancement, 23,30 pour les opérations afférentes au revolving, 14,94 de subventions reçues, 6,30 d'emprunts nouveaux, 3 M€ pour la FCTVA, 1,70 M€ pour la DGE, et 0,44 M€ d'autres recettes.

La projection comparative des recettes d'avant et d'après la réforme de la fiscalité locale fait apparaître une perte de 10 M€ d'ici 2018.

budget 2012 qui colle au précédent

«IL Y A UN PARADOXE À DEMANDER AUX DÉPARTEMENTS DE RÉDUIRE LA VOILURE ALORS QUE LEURS MISSIONS PREMIÈRES DE SOLIDARITÉ SONT NOTOIREMENT RECONNUES COMME BÉNÉFIQUES ET ABSOLUMENT NÉCESSAIRES. NÉCESSAIRES POUR ASSURER UNE PÉRÉQUATION ENTRE LES TERRITOIRES, ENTRE LES GÉNÉRATIONS, ENTRE LES DIFFÉRENTES COUCHES SOCIALES : LES PLUS FRAGILES ONT BESOIN DE NOUS ! ABSOLUMENT BESOIN.» **JOSEPH CASTELLI**

Enquête à suivre

Concernant l'enquête ouverte dans le cadre d'une suspicion d'attribution frauduleuse de marchés à des gîtes, Joseph Castelli a tenu à préciser : « L'enquête suit son cours et le Conseil Général y a participé en fournissant tous les documents demandés par les services judiciaires. Nous en attendons donc les conclusions. Si nous avons, au sein de l'institution, tous été choqués par la mise en garde à vue de nos agents, nous ne pouvons que souhaiter que la vérité se fasse jour. »

Des choix actés

Le vote de ce budget primitif 2012 aura été approuvé par une large majorité, seuls 6 conseillers s'étant prononcés contre, dont **Claude Flori** et **Hyacinthe Mattei**. Le premier a pointé une «*lisibilité trouble et ambiguë des dépenses de personnel*» et la politique d'investissement mise en oeuvre : «*Lorsqu'on emprunte, a-t-il déclaré, c'est pour investir. Là on emprunte pour rembourser, ce qui est le signe*



Comme attendu, Hyacinthe Mattei a voté contre le BP 2012



Claude Flori a tenu son rôle d'opposant libéral

d'une gestion tendue et de réelles difficultés». Hyacinthe Mattei ira plus loin, stigmatisant «*un budget insincère*», des dépenses de personnel en constante augmentation - «*3 millions d'euros de plus qu'en 2011, ce n'est pas rien !*» - et annonçant au passage son intention d'intenter un recours auprès du **Tribunal Administratif** pour des engagements «*votés au budget 2010*» au bénéfice de sa commune, Monticello, engagements qui, concernant des classes découvertes, n'auraient pas été honorés. Faisant contrepoint à cette «*litanie de procès d'intentions*», selon les mots du **Président de l'Assemblée départementale**, les Conseillers **Nicolai** et **Vanucci** auront tour à tour salué «*un budget de rigueur qui colle au précédent*», «*sans hausse d'impôts, cherchant à maîtriser le fonctionnement tout en*



L'assemblée départementale réunie le 13 décembre dans la salle des délibérations

Vœux du jour

Plusieurs vœux étaient également à l'ordre du jour de cette session du 13 décembre. Ils concernaient notamment le CNFPT (Joseph Castelli), la réfection de la RD 634 (Joseph Martelli), l'installation d'une IRM à l'Hôpital de Bastia (Joseph Castelli), la présence postale (élus de la majorité départementale), et le match du 5 mai (ensemble de l'Assemblée départementale).

maintenant les actions sociales à un niveau élevé et en restant à un niveau d'investissement dynamique». **Ange-Pierre Vivoni** rappelant quant à lui qu'il était avant tout, dans le contexte actuel, question «*de gestion propre et non de politique*». Pour sa part, **Eric Soler**, du **Service des Finances**, aura apporté quelques précisions de nature à éclairer la présentation faite par **Eric Calloni** (successeur de **Hyacinthe Mattei** à la tête de la Commission des finances), et à ne pas entamer la confiance des déjà convertis : «*Le montant de la dette sera exactement de 132,21 M€ au 1^{er} janvier 2012, dont 17M€ d'emprunt revolving. Au 31 décembre 2012, on peut s'attendre à un stock de la dette au même niveau, dont 23 M€ d'encours revolving. Ce dernier sera consolidé au 31 décembre 2013, date qui marque la fin du contrat. Cette année, la situation de l'emprunt ne bougera donc pas.*»

Avant 2012

« Les projections d'avenir ne se faisant pas sans les enseignements tirés du passé et sans une cohérence dans l'action », souligne Joseph Castelli, le vote de ce BP 2012 était aussi l'occasion, pour le Président, de mettre en exergue « les choix politiques des dernières années » : « Les forestiers sapeurs, la Réserve Naturelle de l'Étang de Biguglia, la gestion des terrains du Conservatoire du Littoral et l'attribution de subventions aux associations culturelles et sportives ont constitué la part librement consentie de nos dépenses de fonctionnement, tandis que l'aide aux communes ou la préférence donnée à l'achat des bâtiments abritant nos services plutôt que leur location ont caractérisé nos choix d'investissement. Nous avons aussi orienté notre politique en faveur de l'agriculture et de l'économie à travers notre laboratoire d'analyses, notre service de contrôle des AOC et enfin l'abattoir. On le voit, malgré les contraintes financières, nous avons réussi à développer des actions politiques fortes. »

Des idées de livres

A l'approche des fêtes, *L'Informateur Corse* se propose de vous aider à remplir la hotte du Père Noël en mettant en lumière des livres inédits et insolites édités par des maisons d'édition insulaires. Parce que le fait de Lire ne doit pas passer par un chemin balisé, *L'Informateur Corse* propose une seconde sélection inédite afin que chacun puisse y puiser, pour lui-même ou pour un proche, l'inspiration d'une prochaine lecture.

Pour les amateurs de légendes :

«*Le forgeron de la Cinarca*»

de **Nicole West**. Editions Albiana.

À une époque aujourd'hui oubliée, vivait en **Cinarca** un forgeron dont chacun louait les talents. Un jour, quittant la vallée à la recherche du minerai le plus pur, il fit une chute malheureuse... comme il avait sombré dans l'inconscience, personne ne réussissait à le réveiller... La légende de cet Ange, tombé du ciel et qui ne se relevait plus, a traversé les siècles. Elle nous est contée en images avec toute la délicatesse et la générosité de **Nicole West**, une artiste-peintre installée en **Cinarca**.



Pour les amateurs de :

«*Mines et mineurs de Corse*»

de **Alain Gauthier**. Editions Albiana.

Certes, la **Corse** n'a pas ses «*corons*». Pour autant, l'on ignore souvent que notre île fut le théâtre d'une vague d'explorations et de tentatives de mises en exploitation sans précédent. Avec l'expansion de la civilisation industrielle, au XIX^e siècle, la recherche des matières premières connut son âge d'or : les gisements, connus depuis l'Antiquité pour certains, sont alors évalués et, dans le cadre d'un entrepreneuriat de type capitaliste (concessions, émissions d'actions, etc.), mis en condition de produire. Des ingénieurs, des administratifs, des ouvriers collaborent à une aventure qui eut beaucoup de revers pour peu de réussites. Cette aventure, jamais explorée jusqu'à ce jour, est décrite, documents inédits à l'appui, dans ses dimensions, techniques et humaines. Un ouvrage hommage aux hommes qui crurent possible un développement de l'île endogène, à partir de ses ressources propres. **Alain Gauthier** (agrégé de l'Université et docteur en Géologie) a écrit de nombreux ouvrages et articles sur la géologie de la **Corse**.



Pour les amateurs de polars :

«*Je pars pour Venise...etc.*»

de **Jean Paul Ceccaldi**. Editions Ancre Latine.

L'auteur **Jean-Paul Ceccaldi** écrit des polars et connaît bien son sujet : après une carrière en police judiciaire, il devient écrivain et participe à l'organisation du **Festival du polar corse et méditerranéen** qui se tient en juillet à **Ajaccio**. Après avoir créé un personnage haut en couleur (**Mathieu Difrade**, surnommé le «*Flicorse*»), l'auteur revient avec un nouveau personnage : **Calixte**, héros de son dernier ouvrage inspiré d'un séjour à **Venise** et d'un récent voyage en

Arménie. Ce héros, hanté par l'ombre de **Corto Maltese**, nous invite à l'accompagner pour la **citité des Doges** avant de nous embarquer, pas à pas, dans un long périple qui nous conduit jusque dans le **Sud Caucase** via la **Turquie** et la **Géorgie**. Son voyage est jalonné de rencontres et de découvertes. L'actualité se mêle à la fiction pour soulever des thématiques identitaires.



Pour les amateurs de belles photos :

«*Corse Magnificat*» de **Claude Magni** (photos) et **Marie-hélène Ferrari** (textes). Editions clémentine.

Le Magnificat est le chant des louanges, Magnificat anima mea Dominum et exsultavit spiritus... Quel meilleur titre pour un livre qui exalte la beauté et la spiritualité de la **Corse** ? Un magnifique ouvrage avec les photos surréalistes de **Claude Magni** et le texte toujours très beau de **Marie-Hélène Ferrari**.



pour Noël

Pour (re)découvrir la vie de Napoléon : «De la vie secrète de Napoléon»

de **Camille Bartoli**.
Editions Clémentine.

Lecture passionnante que celle de ce livre de **Camille Bartoli** ! Un **Napoléon** que l'on savait visionnaire, percevant les dangers qui guettaient l'**Europe**. La **Prusse** bien sûr, mais aussi la **Russie** et les nations émergentes comme les **États-Unis**. Sur l'échiquier du monde et les 150 prochaines années, la vision de **Bonaparte** est lumineuse, hélas juste, et il dessine ce que l'on connaîtra ensuite, les guerres du XIX^e et du XX^e siècle, dont cette horreur absolue qui fut le **IIIe Reich**. Cet engagement pour une **Europe** pacifiée collaborant pour développer le commerce et la démocratie est la base de la réflexion du **Napoléon** de l'île d'**Elbe** qui songe à revenir au premier plan. Absolument passionnant !



Pour les amateurs de polars : «La honte en héritage»

de **Marie-Hélène Ferrari**.
Editions Clémentine.

Les crimes sont plus ou moins les mêmes dans tous les pays. Qu'est-ce qui différencie un roman de police d'investigation d'un autre sinon quelques détails brillants ajoutés par l'auteur (dans ce cas, vraiment brillants pour **Marie-Hélène Ferrari**) et la personnalité du protagoniste. **Marie-Hélène Ferrari**, grâce à son talent d'écrivaine et son imagination fertile, renvoie à un mélange original des cultures, des saveurs et des accents de **Corse**, loin des clichés ressassés.



VAGABONDAGE

Quand on disserte sur le vin ou plutôt sur les vendanges en France, on met en exergue ces deux grandes régions que sont la Bourgogne et le Bordelais sans oublier, bien sûr, la Champagne qui est, sans aucun doute, le fleuron, avec ses bulles et son « pétillant » qui doivent tant à Dom Pérignon...

Mais ce que l'on sait moins, pour ne pas dire pas du tout, c'est que la Normandie a, elle aussi, un cru dans le Calvados dont le propriétaire vous parlera de vignes existant déjà au Moyen Age...

J'avoue être curieux de goûter ce breuvage normand même si ma préférence va, par goût ou par « campanilisme », aux Corses !

Mardi 11 octobre, escalade balanine... Le bleu de la mer le dispute à l'azur du ciel... Sur la place des platanes, à l'Ile-Rousse, Mimi Lucciani, en tenue estivale, parle des anciens : Tambara, Chiesa, Carucgetu, Jachettu qui ont donné un « style », voire une ambiance à la cité paoline.

O bella Balagna, bénie des Dieux, mais la route m'attend pour rallier Bastia via les Agriates... Dès lors c'est un voyage en liberté au milieu des roches et du maquis tandis que, sur le fond, les montagnes et collines du Cap apparaissent avec cette « verrue » de la mine d'amiante de Canari dont les travaux doivent commencer incessamment.

Saint-Florent sera bientôt là... L'ancien village-marine est devenu une belle station estivale avec ses commerces, ses restaurants, ses escapades vers Lotu et Saleccia sans oublier Malfacu... Bonjour Patrimoniù et ses vins capiteux, Barbaghiu, Teghime pour plonger sur Bastia avec, sur la droite, l'Etang de « Chiurlinu » ou si vous voulez, de Biguglia qui donne la meilleure « Butarga » du monde... Bastia, son vieux port, sa place, Saint-Nicolas où naissent et meurent les amours, son port de commerce et celui de Toga... qui grouille de bateaux de plaisance...

J'oubliais de vous dire qu'en Balagne j'ai fait une incursion dans la Vallée du Réginu où j'ai surpris l'ancien maire de Belgodère, le docteur Jo Firoloni, en train d'admirer ses oliviers centenaires qui donnent une huile pure et belle...

Que je vous dise que ma sympathie avec l'ami Firoloni date de la licence de football, signée pour le Compte du CAB des Costa, Andreani, Plaquet, Vintimilla... En effet tous les deux nous avons porté le célèbre maillot noir qu'avaient aussi endossé les célèbres Franceschetti – dit : Macchio –, Dumè Mori, Philippe Mosca, Marius Tagliagozzi...

Toussaint LENZIANI

François de Casabianca expose à l'Atelier Saint Jean de Bastia

L'artiste, qui se partage entre la Corse et l'Espagne, expose actuellement à l'atelier Saint Jean, au 2 de la rue du même nom à Bastia. François de Casabianca est l'invité jusqu'au 4 janvier prochain de Françoise Baffico-Olmiccica, qui a redonné une vie artistique à l'endroit.



François De Casabianca

Cette exposition se compose essentiellement de paysages de la Corse. « Certains paysages me captent et me fascinent par la paix et l'harmonie qu'ils dégagent » confie **François de Casabianca**. « Je les ressens comme une invitation à communier avec la respiration du monde. Alors, distillant la subtilité des couleurs, comment ne pas être pris d'une envie de peindre pour partager cette émotion reçue ? ».



L'ingénieur agronome à la retraite peint son attachement à la nature : « La vie citadine, avec toutes ses tensions, a fait de nous des étrangers à la nature : nous ignorons ce contact sensuel du paysan avec elle, contact qui nous est tellement nécessaire pour pacifier notre esprit, l'oxygéner et le nourrir ».

Les peintures de **François de Casabianca** sont une invitation à la paix et à la sérénité. Des paysages naturels qui captent le regard par leur construction architectonique. Malgré sa formation d'autodidacte, le peintre bastiais fait preuve d'une belle maîtrise du langage pictural. C'est dans cet exercice continu qu'il a découvert sa profonde vocation de peintre.

A découvrir à l'Atelier Saint Jean.

François de Casabianca aux côtés de Françoise Baffico-Olmiccica

L'atelier Saint Jean

Un local de 50 m² au 2 de la rue Saint Jean, avec vue sur le vieux port de Bastia. Un lieu chargé d'histoire, auquel **Françoise Baffico-Olmiccica**, l'élève de **Chisa**, a redonné vie, en y installant son atelier de peinture.

C'est là aussi qu'elle fait partager sa passion pour la peinture, en donnant des cours sans limite d'âge ni de niveau. Le concept a déjà séduit de nombreux élèves, qui s'adonnent à l'art pictural les lundi, mardi et mercredi, de 9h à 12h et de 14h à 20h. Des "classes" de six élèves maximum, et des modules d'apprentissage de 3 heures. Il suffit d'apporter avec soi le matériel de peinture. Seuls les chevalets sont fournis sur place.

L'atelier **Saint Jean** est aussi un lieu d'exposition temporaire. En ce mois de décembre, deux affiches de prestige ont été proposées avec les peintres russes, parmi lesquels **Eugène Titov**, et à présent **François de Casabianca**, dont les toiles décorent les murs de l'atelier **Saint Jean** jusqu'au 4 janvier 2012.

Pour en savoir plus contacter le **06.24.81.53.28**.

Quand Musanostra allie fête et littérature

L'association Musanostra a voulu faire de son dernier café littéraire de l'année, le 13 décembre, un moment festif ; c'est dans les locaux du théâtre Alibi au 2 rue Notre Dame de Lourdes à Bastia qu'une trentaine de lecteurs se sont retrouvés pour parler littérature, livres objets, vieux livres transmis «en héritage», nouveautés à offrir...

Dans ces locaux si particuliers puisqu'ils sont frappés du sceau de la passion et du travail de nos hôtes, le théâtre, outre une pièce destinée au buffet (et il fut de taille !), nous nous sommes retrouvés pour les présentations de livres carrément sur scène, nous voyant et nous entendant tous bien. Un plaisir !

On en retiendra des titres, des accents amusés, passionnés, plus graves : on y présenta «*Les clés de lumière*», de B. Zarka, l'humour des dames dans un bel album du New Yorker, «*La folie Baudelaire*» de R. Calasso, une BD racontant la vie de V. Woolf, «*A la rencontre des grands écrivains français*» de J Picon, «*Les femmes de la Bible*» de J Duquesne chez



Flammarion, un livre sur l'Egypte, «*Les contes du lapin agile*» de L.Nucera, «*La petite fille de monsieur Linh*» de P.Claudel, «*Job*» de J Roth, tout juste traduit, «*Qui a piqué les contrôles de français*» chez Casterman, «*2000 mots d'esprit de Confucius à W.Allen*» de C.Gagnière, éd Point deux, un livre du poète Campo (un peu trop oublié) et un recueil d'histoires drôles, celles de Prete Gentile... De quoi piocher des idées car c'est suffisamment hétéroclite pour qu'on trouve le livre adapté à chacun ! D'autres idées sur www.musanostra.fr

«Se devoyer avec Marcu Biancarelli»

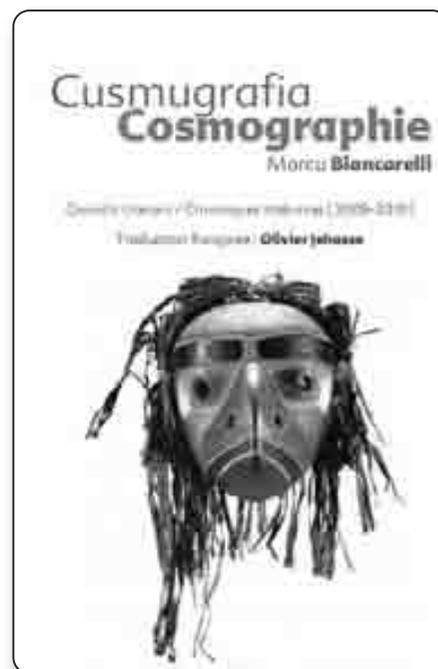
Cusmugrafia est une sélection de chroniques littéraires rédigées par Marcu Biancarelli et parues dans la presse corse ou sur internet en 2009 et 2010. Ecrites en corse, elles ont été traduites par Olivier Jehasse.

Je dois reconnaître que ce titre, *Cusmugrafia*, m'agace... Parce qu'il est parfait ! «*Cosmographie*» est ainsi défini sur la quatrième de couverture : mot venu du grec ancien, composé de cosmos, l'univers, et de graphie, l'écriture, la description. La cosmographie est l'écriture de l'univers, la volonté de parler et de voyager dans toutes les dimensions de l'humain. Et c'est bien cela que nous propose l'auteur : un véritable voyage littéraire nous amenant au plus près de l'âme humaine.

J'ai toujours vu la littérature comme une errance (peu importé si j'enfoncé des portes ouvertes) : j'aime en effet ne pas savoir où je vais lorsque j'ouvre un livre et plus encore, me rendre là où je n'aurais jamais imaginé aller. Et Biancarelli nous invite, au travers de ses chroniques, à des voyages peu ordinaires : de la révolution américaine du XVIII^e siècle à l'Irlande de l'émancipation, en passant par la Sibérie décrite par un officier de l'armée russe, tout en faisant quelques détours par la Corse, il préférera toujours les chemins de traverse, empruntés seulement par quelques voyageurs et vagabonds téméraires, personnages qu'il affectionne particulièrement.

Lui-même d'ailleurs est une sorte de «hobo» de la littérature, qui aborde, d'une chro-

nique à l'autre, tel ou tel auteur, célèbre ou plus confidentiel, sous un angle tout personnel visant à nous rapprocher de l'homme pour mieux comprendre l'écrivain : ainsi s'il évoque Dostoïevski, c'est pour parler du traumatisme de sa «fausse exécution» qui l'amena à mettre tout son «génie dans la construction de son œuvre» ; quand il écrit sur Rimbaud, c'est pour évoquer un poème disparu (n'ayant peut-être jamais existé !) et nous amener à réfléchir sur «toutes les chimères littéraires» ; sur Poe, c'est pour nous inviter à lire *Les aventures de Gordon Pym*, pourtant renié par son auteur et éreinté par la critique. Et puis, il y a ces très belles pages sur des auteurs corses : les écrivains Marceddu Jureczek, Stefanu Cesari, ou encore Alain di Meglio... Tous s'inscrivent dans une modernité littéraire remarquable. Marcu Biancarelli explore des horizons littéraires et artistiques très variés et célèbre tout particulièrement les écrivains voyageurs, engagés, en relation étroite avec les aspects les plus effroyables de la réalité mais intimement convaincus de la puissance de l'écriture comme moyen de révolte et d'accès à la liberté. L'art nous malmène, nous violente, nous transforme : après avoir vu *Orange mécanique* au cinéma de plein air, l'auteur et sa «troupe de gosses



sont arrivés «à un autre stade de conscience» et ont certainement perdu «une partie de [leur] naïveté». La violence, même lorsqu'elle est vue au travers du miroir grossissant de l'art, est bien réelle ; elle vient de l'homme, cet animal monstrueux qui fascine tant d'artistes. Et Biancarelli affronte cet Autre dans toute sa vérité : si l'Autre est souvent ignoble, il peut aussi se révéler un grand «défenseur de l'humanité» et rester debout malgré tout !

Cross de l'A.J.Bastia

Hasna Benanaya et Othmane Belfakir, en pointe...

Le soleil inondait le site prestigieux de Fornaccina, paré de ses habits de fêtes pour un Cross de très bonne facture, rassemblant les meilleurs insulaires.

En moins de trois heures, le dimanche matin, le site de **Fornaccina** s'était paré de toutes les structures permettant l'évolution des athlètes, dans les meilleures conditions.

Nouveau tracé, nouvelle zone de départ, horaires calculés et respectés, des «*Officiels*» concentrés ont fait de cette édition 2011, une réussite sportive reconnue.

La **course de AS**, tant chez les Femmes, avec la victoire d'**Hasna Benanaya** que chez les Hommes avec la victoire d'**Othmane Belfakir**, a livré un verdict conforme aux valeurs du moment. Comme chez les Juniors celle de **Jawed Jefjafi** alors que chez les Cadets **Karim Chabouchi** et **Majid Arbib** se livraient un beau duel.

Chez les plus jeunes, les courses furent âprement disputées, avec l'envol époustouflant des Ecoles d'Athlétisme qui auront permis à la foule de se hisser à la hauteur des athlètes tant ils auront couru ou marché d'un côté à l'autre pour encourager les jeunes pousses, particulièrement en verve !

Un spectacle rafraichissant où l'émotion était partagée entre le public et les jeunes acteurs !

RÉSULTATS

Benjamins :

1 ZAID Anas	9'53"	A.J.Bastia	Champion de Haute-Corse
2 NALIS Enzo	9'54"	C.A.Bastia	
3 MARIOTTI Pierre	10'04"	C.A.Bastia	
4 BORDEWIE Stephane	10'11"	A.J.Bastia	
6 ARBIB Samir	10'37"	A.J.Bastia	
8 CHABOUCHI Najim	11'07"	A.J.Bastia	
9 GARCIA Pierre	11'50"	A.J.Bastia	
11 ANGELI Arnaud	16'46"	A.J.Bastia	

Classement par équipes :

1 ^{er} 17 pts	C.A.Bastia	Champion de Haute-Corse
2 ^{ème} 19 pts	A.J.Bastia	

Cadettes :

1 ROMERO Apolline	14'40"	C.A.Ajaccio	
2 FERDANI Marie	15'48"	A.S.P.V	
3 DIALLO Seynabou	16'42"	A.J.Bastia	Championne de Haute-Corse
6 MAESTRACCI Anastasia	18'24"	A.J.Bastia	

Espoir :

1 LOEZ Samantha	22'23"	A.S.P.V	
-----------------	--------	---------	--

Scratch :

1 BENANAYA Hasna	17'24"	A.J.Bastia	
2 BOUTHICHE Najia	17'50"	COLT	
3 POGGI Odile	18'34"	C.A.Ajaccio	
13 CHACHOUI Rkia	23'53"	A.J.Bastia	

Senior :

1 BENANAYA Hasna	17'24"	A.J.Bastia	Championne de Haute-Corse
2 BELLICOU Alexia	19'25"	A.S.P.T.T	
3 LACOURCELLE Virginie	22'58"	Gallia	

Vétérans 1 :

1 BOUTHICHE Najia	17'50"	C.O.L.T	
2 POGGI Odile	18'34"	C.A.Ajaccio	
3 REIGNIER Martine	19'08"	A.S.P.T.T	
8 CHACHOUI Rkia	23'53"	A.J.Bastia	Championne de Haute-Corse

Classement par équipes :

1 ^{er} 36 pts	Gallia	Champion de Haute-Corse
2 ^{ème} 54 pts	C.A.Ajaccio	

Poussines :

1 CORTICCHIATO Joséphine	8'51"	A.J.Bastia	Championne de Haute-Corse
--------------------------	-------	------------	----------------------------------

2 LAVERGNE Marie	9'14"	A.J.Bastia	
3 MONDOLONI Lena	9'15"	A.S.P.V	
5 BELKORI Nora	9'51"	A.J.Bastia	
7 ZANNI Elodie	10'05"	A.J.Bastia	
8 PIFERINI Anna-Maria	10'09"	A.J.Bastia	
9 EL YAGOUBI Hafssa	10'24"	A.J.Bastia	
13 DIXNEUF Marie-Alba	10'45"	A.J.Bastia	
18 LURIE Marion	11'58"	A.J.Bastia	
20 LURIE Justine	12'34"	A.J.Bastia	
21 VATRIN Clémence	12'35"	A.J.Bastia	
23 PIERSON Sophie	13'24"	A.J.Bastia	
25 BRIK Malika	15'23"	A.J.Bastia	

Résultats équipes :

1 ^{er} 15 pts	A.J.Bastia 1	Champion de Haute-Corse
2 ^{ème} 48 pts	A.J.Bastia 2	
3 ^{ème} 67 pts	Gallia 1	
4 ^{ème} 89 pts	A.J.Bastia 3	

Poussins :

1 GUILLARD Mateo	7'48"	C.A.Bastia	Champion de Haute-Corse
2 GUIDICELLI Theo	7'58"	A.J.Bastia	
3 ORSINI Nikos	8'07"	A.J.Bastia	
4 LUPINI Leo	8'34"	A.J.Bastia	
6 JONGLEZ DE LIGNE Louis	9'20"	A.J.Bastia	
7 DUFOUR Mathieu	9'28"	A.J.Bastia	
8 IBN ELOUALY Samir	9'35"	A.J.Bastia	
9 SEASSARI Jean-Maxime	9'36"	A.J.Bastia	
11 SABATIER Mathieu	9'41"	A.J.Bastia	
14 FAURE Paul	10'35"	A.J.Bastia	
16 FAURE Paul	13'33"	A.J.Bastia	

Classement par équipes :

1 ^{er} Ajb1	15 pt s	Champion de Haute-Corse
2 ^{ème} Ajb2	35 pts	
3 ^{ème} Cab1	41 pts	

Benjamines :

1 GODWIN Claire	10'55"	A.J.Bastia	Championne de Haute-Corse
2 PINI Joséphine	11'01"	C.A.Ajaccio	
3 MORACCHINI Laura	11'11"	A.J.Bastia	
6 ALBERTINI Marie-Françoise	11'57"	A.J.Bastia	
15 RINIERI Lucie	17'15"	A.J.Bastia	

Résultats équipes :

1 ^{er} Ajb1	25 pts	Champion de Haute-Corse
2 ^{ème} Cab1	31 pts	

Minimes Garçons :

1 EL YAAGOUBI Nabil	11'42"	A.J.Bastia	Champion de Haute-Corse
---------------------	--------	------------	--------------------------------

2 TAFANI X	12'09"	A.S.P.V
3 CHERENTI Kevin	12'59"	A.J.Bastia
4.TOLAINI Ange-Pierre	13'08"	A.J.Bastia
5 EL YAAGOUBI Samir	13'13"	A.J.Bastia
8 RINIERI Michel	14'17"	A.J.Bastia
9 SILLANI Jean Baptiste	14'35"	A.S.P.V
10 STRABONI Jean-Michel	15'13"	A.J.Bastia
11 SABATIER Loris	15'16"	A.J.Bastia
12 LAMBERTI Lisandru	15'22"	A.J.Bastia
14 BEN ABDESSADAK Sofiane	16'13"	A.J.Bastia
15 PELEGRINO Leo	17'15"	A.J.Bastia

Classement par équipes :

1 ^{er} 15 pts	Ajb1	Champion de Haute-Corse
------------------------	------	--------------------------------

Cadets :

1 CHABOUCHI Abdel Karim	18'18"	A.J.Bastia	Champion de Haute-Corse
2 ARBIB Majid	18'22"	A.J.Bastia	
3 PIERACCINI Jean	18'25"	A.J.Bastia	

Minimes filles :

1 MONCIOVI Léa	10'10"	A.J.Bastia	Championne de Haute-Corse
2 BRY Tessa	10'13"	C.A.Bastia	
3 TOMASI Djeneba Laetitia	10'38"	C.A.Bastia	
8 OULHAKEM Aade	12'06"	A.J.Bastia	
13 OUHAMMOU Aydda	13'52"	A.J.Bastia	
14 WANDELMER Marine	13'52"	A.J.Bastia	
15 BRIK Warda	16'11"	A.J.Bastia	
16 RAJI Sarah	16'12"	A.J.Bastia	

Classement par équipes :

1 ^{er} 22 pts	Cab 1	Champion de Haute-Corse
2 ^{ème} 31 pts	Caa 1	
3 ^{ème} 36 pts	Ajb 1	

Juniors :

1 JEFJAFI Jaouad (Mar)	18'47"	A.J.Bastia	Champion de Haute-Corse
2 SOLA Kevin	22'11"	A.J.Bastia	

Espoirs Hommes :

1 BELFAKIR Othmane	31'25"	A.J.Bastia	Champion de Haute-Corse
2 GRIMIGNI Vivian	33'09"	A.J.Bastia	
3 QUARANTA Elvis	36'54"	A.J.Bastia	

Scratch :

1 BELFAKIR Othmane	31'25"	A.J.Bastia	
2 BOUCHAFRA Hakim (Mar)	32'00"	A.J.Bastia	
3 GUILLOU Christophe	32'52"	C.A.Ajaccio	
4 GRIMIGNI Vivian	33'09"	A.J.Bastia	
9 QUARANTA Elvis	36'54"	A.J.Bastia	
13 LUCCHETI Jean-François	37'58"	A.J.Bastia	

Seniors :

1 BOUCHAFRA Hakim (Mar)	32'00"	A.J.Bastia	Champion de Haute-Corse
2 GUILLOU Christophe	32'52"	C.A.Ajaccio	
3 MASSON Xx	33'18"		
9 LUCCHETI Jean François	37'58"	A.J.Bastia	

Vétérans 1 :

1 BONNY Pierre	37'07"	Running	
2 GINEFRI Patrick	38'37"		

Vétérans 2 :

1 MEULLET Eric	40'24"	A.S.P.V	
----------------	--------	---------	--

Résultats équipes :

1 ^{er} 17 pts	Ajb1	Champion de Haute-Corse
2 ^{ème} 66 pts	Gallia 1	

Cross de Marignane

Une belle aventure pour les jeunes de l'A.J.Bastia

Avec le soleil au rendez-vous, le complexe sportif et culturel du Comité d'Entreprise d'Eurocopter, sur la Colline Notre Dame, à Marignane, aura été le théâtre d'une édition 2011 du Cross organisé par le Stadium Club Marignanais de très bonne facture !

Les athlètes de l'**A.J.Bastia** y auront largement contribué, comme le speaker s'est plu à le souligner à plusieurs reprises au cours d'une journée inoubliable pour beaucoup de ces jeunes Bastiais qui, pour la première fois, concouraient hors de leur base insulaire.

Des confirmations pour les quelques valeurs sûres comme le Junior **Jawed Jefjafi**, vainqueur de la course Junior-Vétéran, du duo Cadet, **Karim Chabouchi** et **Majid Arbib** seuls en tête, ou de l'Espoir **Othmane Belfakir**, dans la course des «AS» où il prend une excellente 2^{ème} place au classement scratch récoltant par la même occasion la 1^{ère} place chez les Espoirs.

Alors que dans les catégories de jeunes, le Minime **Nabil El Yaagoubi** prenait une excellente 2^{ème} place, le Benjamin **Anas Zaid**, une prometteuse 5^{ème} place; et le Poussin **Théo Guidicelli** ne laissait à personne le soin de s'imposer, chez les poussins, affichant une maîtrise prometteuse d'une course parfaitement gérée, tout comme la Benjamine **Claire Godwin** qui sut prendre une belle troisième place au terme d'une course aux enseignements multiples.

Domage pour les Eveils qui, noyés dans un peloton de plus de cents partants – l'expérience, là surtout, viendra, – n'ont pu revenir vers le haut ! Un peloton à forte majorité d'enfants ayant quelquefois deux à trois ans de plus...

Pas de Pious-Pious à **Marignane** ni de Babys ! Alors **Anna-Lesia** et **Lisandra Rogliano** ou **Dihane Zaid** ont dû se contenter d'une course courageuse.

Quant à **Ilyan Charrou**, l'autre Piou-Piou, le départ lui fut fatal, s'en tirant sans blessure ! Mais tous les quatre n'étaient pas les moins

heureux, d'un déplacement, riche en enseignements de tous ordre.

RÉSULTATS

Hommes

Espoirs

- 1^{er} Othmane Belfakir (2^{ème} au Scratch)
2^{ème} Elvis Quaranta

Juniors

- 1^{er} Jawed Jefjafi
4^{ème} Faouzi El Yaagoubi
6^{ème} Kévin Sola

Cadets

- 1^{er} Karim Chabouchi
2^{ème} Majid Arbib
6^{ème} Jean Pieraccini

Minimes

- 2^{ème} Nabil El Yaagoubi
19^{ème} Samir Boumaoui
23^{ème} Samir El Yaagoubi
25^{ème} Kévin Cherenti
32^{ème} Lothaine Deffobis
41^{ème} Straboni Jean-Michel
47^{ème} Sofiane Benabdessadek

Benjamins

- 5^{ème} Anas Zaid
10^{ème} Stéphane Bordewie

- 18^{ème} Samir Arbib
16^{ème} Najim Chabouchi

Poussins

- 1^{er} Théo Guidicelli
7^{ème} Nikos Orsini
34^{ème} Léo Lupini

Femmes

Minimes

- 7^{ème} Delphine Bordewie
16^{ème} Aade Oulhakhem
18^{ème} Kadidia Coulibaly
19^{ème} Warda Brik
20^{ème} Sabrina Oulhakhem

Benjamines

- 3^{ème} Claire Godwin
6^{ème} Marie-Françoise Albertini

Poussines

- 41^{ème} Malika Brik
47^{ème} Marie-Alba Dix Neuf
48^{ème} Clémence Vautrin

Eveil Athlétique

Dihane Zaid, Anna-Lesia Rogliano, Lisandra Rogliano et Ilyan Charrou ont participé, classés en attente.

Cross de l'A.S.P.T.T.Ajaccio

Sous la pluie, l'ASPTT Ajaccio, sur le site de la forêt domaniale de Pietrosella, a réussi l'édition 2011 de son Cross, avec vaillance.

Chez les Minimes Filles et les Benjamines, **Léa Monciovi** et **Laura Moracchini** se sont respectivement imposées avec autorité et talent.

Résultats des athlètes de l'A.J.Bastia et de l'A.J.Ajaccio :

Babys Filles

- 14^{ème} Charlotte-Marie Vepori, AJA

Poussines

- 8^{ème} Anna-Maria Pifferini, AJA
22^{ème} Justine Lurie, AJA
23^{ème} Marion Lurie, AJA
25^{ème} Olivia Motta, AJA
Par équipe : 4^{ème} AJA

Benjamines

- 1^{ère} Laura Moracchini, AJB

Minimes Filles :

- 1^{er} Léa Monciovi, AJB

Babys Garçons

- 2^{ème} Anthony Coupe, AJB

Eveil Athlétique

- 13^{ème} Mehdi Omary, AJA

Poussins

- 6^{ème} Samir Ibn Eloualy, AJA

Un grand bravo à toutes et à tous.

Dimanche 18 décembre 2011

Première Corrida de la CAB

En partenariat avec l'AJB (Athlétic Jeunes Bastia), la CAB (Communauté d'Agglomération de Bastia) organise la Première CORRIDA de la C.A.B. Reprenant le concept des courses pédestres urbaines de fin d'année, la CORRIDA aura lieu le dimanche 18 décembre. Le départ et l'arrivée de la CORRIDA ainsi que les courses préliminaires auront pour cadre la place Saint-Nicolas. Le parcours de la CORRIDA empruntera la rue Napoléon, la rue du Colle, le Vieux port et le Quai des Martyrs (3 tours).



Echos – Echos

La soirée Karaoké à la salle polyvalente de Lupino aura été un grand moment de convivialité.

Merci à l'équipe de **Loc'Even** de **Stéphane Pistorozi**, pour l'animation et à toutes celles et à tous ceux qui ont contribué au succès de la soirée : les mamans en particulier pour les excellents «salés» ou «sucrés» confectionnés au profit de la soirée où le Karaoké a permis de découvrir des «voix» et des duos de talent.

A Velenje en Slovénie, **Mourad Amdouni** signe son retour au niveau International en contribuant largement à la conservation du titre par **Equipe** qu'il avait conquis, le 12 décembre 2010, à **Albufera**, au **Portugal**. L'athlète de l'**A.J.Bastia**, de retour au premier plan à moins de neuf mois des **Jeux Olympiques** de **Londres**, devra caler la suite de sa saison dans cette perspective, en démontrant qu'il sait voyager loin, pour aller au bout de son rêve.

Programme des courses préliminaires (H et F réunis dans les mêmes courses)

13 h 30 (place Saint Nicolas) : ouverture des inscriptions des enfants.
16 h 00 (place Saint Nicolas) : ouverture des inscriptions des juniors, espoirs, seniors et vétérans.
16 h 30 (place St Nicolas, 300 m) : course Pré pioupious (nés à partir de 2007).
16 h 50 (place St Nicolas, 600 m) : course Pioupious (nés en 2005 et 2006).
17 h 15 (place St Nicolas, 900 m) : course Eveils (nés en 2003 et 2004).
17 h 40 (place St Nicolas, 1500 m) : course Poussins (nés en 20001 et 2002).

Départ de la Corrida, place St Nicolas, 19h00 (H et F réunis)

Un tour : Benjamins H et F (nés en 1999 et 2000), Minimes H et F (nés en 1997 et 1998), Cadettes (nées en 1995 et 1996).
Deux tours : Cadets (nés en 1995 et 1996), Juniors F (nées en 1993 et 1994).
Trois tours : Juniors H (nés en 1993 et 1994), Espoirs H et F (nés en 1990, 1991 et 1992), Seniors et Vétérans H et F (nés en 1989 et avant).

Podiums et remise des coupes par **M. Emile ZUCCARELLI**, président de la **Communauté d'Agglomération de Bastia**, 20 h 30 place St Nicolas.

LE PARCOURS BMX ET LA PATINOIRE ACCUEILLERONT AUSSI LE PUBLIC SUR LA PLACE

COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION DE BASTIA

CONTACT : 06 15 14 46 13 (JEAN-PIERRE BUSTORI)

Top 50 des meilleurs athlètes français de tous les temps 4 athlètes de l'A.J.Bastia

La dernière édition du **Dictionnaire de l'Athlétisme français** est une mine statistique.

Elle permet entre autres de situer les performances par épreuves dans la durée.

C'est ainsi que quatre athlètes licenciés à l'**A.J.Bastia** se positionnent dans le **Top 50** des meilleurs performeurs français de tous les temps :

Mourad Amdouni, sur **5000m**, 13'14"19 ;
Stéphanie Lokoli, au **Lancer de Marteau**, 59m10 ;

Yves N'Dabian, sur **400m Haies**, 50"32 ;
Nicolas Fillon, sur **400m**, 46"16 ;

Les Internationaux «A» de l'A.J.Bastia

Mourad Amdouni ; **Nicolas Fillon** ;
Ahmed El Azery ; **Abde Zbairi**

Internationaux Espoirs

Mourad Amdouni ; **Yves N'Dabian** ; **Nicolas Fillon** ; **Stéphanie Lokoli**

Internationaux Juniors

Mourad Amdouni ; **Nicolas Fillon** ; **Yves N'Dabian** ; **Jean Khemouche** ; **Stéphanie Lokoli**



A Settimana

51^{ème} semaine de l'année
du 16 au 22 décembre 2011

Les fêtes : le 16, Alice - le 17, Judaël, Tessa - le 18, Gatién, Briac - le 19, Urbain - le 20, Théophile, Isaac, Jacob, Abraham, Zéphirin - le 21, Pierre Canisius - le 22, HIVER, FrançoiseXavière.

Un an déjà

Le 18 décembre, aux États-Unis, le Sénat vote la fin du tabou gay dans l'armée. Les militaires homosexuels ne seront plus obligés de taire leur orientation sexuelle.

Le 19 décembre, la tension monte entre Laurent Gbagbo, président de la Côte d'Ivoire et les forces étrangères chargées du maintien de la paix après le refus de l'ONU de quitter le pays.

Le 19 décembre, en Belgique, Kim Clijsters est élue pour la septième fois sportive de l'année. Chez les hommes, c'est le cycliste Philippe Gilbert qui remporte le titre pour la deuxième fois.

Le 20 décembre, à Bruxelles, on découvre que dix bagagistes de l'aéroport de Zaventem percevaient 30.000 euros de cartels colombiens par valise de drogue qu'ils laissaient passer.

L'esprit du monde

Chacun est prisonnier de sa famille, de son milieu, de son métier, de son temps.

Jean d'Ormesson

Le truc de la semaine

Pour conserver longtemps un citron entamé, posez le côté entamé sur une assiette dans laquelle vous aurez versé au préalable quelques gouttes de vinaigre.

Les tablettes de l'Histoire

Le 17 décembre 1987, la romancière et essayiste française Marguerite Yourcenar, première femme élue à l'Académie française en 1980, décède à l'âge de 84 ans.

Le 19 décembre 1997, sortie dans les salles du film «Titanic» de James Cameron qui allait devenir le film le plus rentable de l'histoire du cinéma.

Le 21 décembre 1937, le premier long métrage d'animation parlant et en couleur est présenté à Los Angeles. Il s'agit de «Blanche Neige et les sept nains» qui a demandé trois ans de travail.

Le 23 décembre 1970, une des deux tours du World Trade Center de New York atteint la hauteur de 417 mètres. La seconde, elle, fera «seulement» 415 mètres.

Petits conseils pratiques

CHAMPIGNONS

Si vous cueillez des champignons frais mais devez les conserver deux ou trois jours avant de les consommer, étuvez-les dans un peu de beurre durant trois à cinq minutes, puis placez-les dans le réfrigérateur. Sans cela, ils perdront rapidement leur saveur.

PIEDS SANS PROBLÈMES

Pour conserver de beaux pieds et éviter qu'ils ne deviennent douloureux, gomez-en les couches rugueuses une fois par semaine au moins.

MOQUETTE EN LAINE

Si vous décidez de placer une moquette de laine dans une de vos pièces, choisissez de préférence une moquette à poils courts ou semi-longs. Les poils longs, quant à eux, ont tendance à s'écraser et résistent moins à l'usure du temps que les autres.

PLASTIQUE ADHÉSIF

Si vous devez recouvrir des cahiers de plastique adhésif, il arrive que celui-ci retienne des bulles d'air sous sa surface. Pour les éliminer sans créer de plis, percez les bulles à l'aide d'une épingle et appuyez fermement à l'endroit où se situait chaque bulle.

RIDEAU DE DOUCHE

Si votre rideau de douche présente une déchirure, prenez un morceau de plastique transparent et recouvrez-en la déchirure tout en le fixant à l'aide de colle pour le plastique. Si la réparation n'est pas définitive, elle vous permettra en tout cas de prolonger un peu la durée de vie de votre rideau.

Informateur • CORSE NOUVELLE

DIRECTION - ADMINISTRATION
Tél : 04 95 32 04 40 - Télécopie : 04 95 32 02 38

DIRECTEUR DES PUBLICATIONS : Pierre BARTOLI
Téléphone : 04 95 32 89 98

RÉDACTION : Téléphone 04 95 32 89 98
E-mail : redaction@informateurcorse.com
1, rue Miot - BP 213 - 20293 BASTIA CEDEX

ANNONCES LÉGALES : Tél. 04 95 32 89 92
E-mail : al@informateurcorse.com

Le prix de la ligne d'annonce légale est fixé par Arrêté Préfectoral pour la Corse-du-Sud et pour la Haute-Corse : biens taxes 3,88 € (Le cadrage de filet à filet est fixé dans les mêmes conditions, description remis aux annonceurs sur demande).

COMPTABILITÉ/ABONNEMENTS : Tél. 04 95 32 04 40

RÈGLE DE LA PUBLICITÉ - ÉDITIONS SPÉCIALES ET ÉVÉNEMENTS : Tél. 06 75 12 93 47
E-mail : jfabro-aurelli@corse-information.info

PRESSE EN LIGNE : www.corse-information.info
E-mail : jfabro-aurelli@corse-information.info

C.P.P.A.P. : 0314 | 88773
ISSN : 2114-009
IMPRESSION : AZ DIFFUSION - 20800 BASTIA

L'Informateur • Corse Nouvelle est membre du Syndicat de la Presse Hebdomadaire Régionale - L'Informateur Corse le 008 fondé en 1951 par Louis RIANI - Corse Nouvelle® fondée en 1948 et La Semaine Corse® fondée en 1969 sont protégées par l'antériorité et les dépôts. - Toute reproduction, même partielle, est interdite sans l'autorisation expresse et écrite de l'éditeur (Loi du 11 mars 1957) - Dépôt légal à date de parution



BULLETIN D'ABONNEMENT

1 AN : 42 € 6 MOIS : 32 € Etranger : 62 €

Nom :

Prénoms :

Adresse :

Ville : Code Postal :



Service Abonnements

1, Rue Miot - BP 213
20293 Bastia Cedex
Tél : 04.95.32.04.40
Fax : 04.95.32.02.38
E-mail : redaction@informateurcorse.com

Le Centre de Ressources Autisme de Corse opérationnel en 2012

Avec la mise en place d'un Centre régional de Ressources Autisme opérationnel dès mars 2012 et qui, avec ses 250 000 € de budget et se 16 salariés, vient renforcer l'activité d'un IME et d'un SESSAD comptant déjà, à eux deux, 34 places dédiées, l'Agence Régionale de Santé et le réseau de partenaires mobilisés jouent la carte d'une prise en charge globale et in situ de la maladie. Avec, à la clé, une véritable expertise, un diagnostic et un suivi appuyés sur des évaluations personnalisées et pluridisciplinaires de chaque malade et sur des outils validés aux niveaux national et européen. Une initiative attendue par les familles qui sont, elles aussi, via un meilleur accompagnement, au cœur du dispositif.



Réunion de présentation du CRA, le 9 décembre 2011, dans les locaux du CMPP, à Bastia, en présence de tous les partenaires

Dominique Blais,
Directeur de l'ARS

dudit **Centre de Ressources Autisme** à vocation régionale dont les missions sont à la fois de diagnostic, de formation de tous les partenaires, d'information des personnes autistes et de leur famille, ainsi que d'évaluation de la filière.

S'il apparaît difficile de déterminer précisément le nombre de personnes autistes en **France**, les études épidémiologiques manquant dans notre pays, on estime que 350.000 à 600.000 personnes sont aujourd'hui atteintes de syndrome autistique, au sens le plus large du terme (celui des troubles envahissants du comportement dits aussi «**TED**») et qu'un enfant sur 150 naît autiste.

En **Corse**, 400 enfants seraient concernés et, avec eux, autant de familles confrontées à une maladie qui a encore souvent du mal à dire son nom, tant du fait de sa complexité (hétérogénéité des causes et des cas) que des aspects psychologiques qu'elle sous-tend pour des parents qui y sont mal préparés.

L'histoire d'une démarche collective

Contraintes, jusqu'ici, de se déplacer sur **Marseille** ou **Nice**, ces familles étaient dans l'attente d'une prise en charge sur place de leurs enfants à travers trois projets vitaux : de **SESSAD** (déjà mis en place à Bastia et bénéficiant à ce jour de 20 places autisme), de **CRA (Centre de Ressources Autisme)** et de **MAS (Maisons d'Accueil Spécialisées)**. Une seconde étape vient d'être franchie puisque le **Centre Ressources Autisme** devrait être opérationnel dès le premier trimestre 2012.

«Ce projet, l'ARS, dans le double souci d'éviter les déplacements aux familles et d'organiser dans l'île une prise en charge complète de l'autisme, en a fait une priorité dès sa création», souligne son Directeur, **Dominique Blais**, lequel a mandaté le **Dr Elisabeth Giamarchi**, psychiatre et pédopsychiatre dans le groupement **A Stella**, basé à **Ajaccio**, pour un audit complet de la filière et l'animation d'un groupe de travail transversal réunissant l'ensemble des acteurs concernés. Objectif : établir un plan d'action. Mis en œuvre en 12 mois, en étroite coopération avec les pôles de neuropédiatrie et de génétique du **CHU Timone de Marseille**, celui-ci s'est décliné en 3 étapes : la signature d'une convention entre tous les partenaires de la filière, le 8 avril dernier ; l'organisation de sessions de formation à destination des équipes mobilisées, notamment en liaison avec le **Professeur Poinso**, directeur du **CRA région PACA**, afin d'anticiper les premières consultations prévues dès le premier trimestre 2012 ; et la création

Une structure médico-sociale référente

«Le **CRA** s'organise en deux pôles complémentaires qui proposeront des consultations pré et post-évaluation, explique **Elisabeth Giamarchi**. L'un sera implanté à **Ajaccio**, au sein du groupement **A Stella** (quartier des Salines), l'autre à **Bastia**, à proximité du centre hospitalier et pour l'heure, dans les locaux du **CMPP** (Immeuble PEP - quartier Montesoro). Le pôle d'**Ajaccio** assurera également des consultations spécialisées de neuropédiatrie, génétique et neuropsychologie, le pôle de **Bastia** se chargeant, quant à lui, des bilans interdisciplinaires, des formations et de l'information.» Dépistage de la maladie et accompagnement des parents sont donc au cœur du système. Confort aussi, car, comme tient à le faire remarquer encore cette professionnelle de santé, «les enfants atteints de **TED** sont particulièrement réactifs à tous les changements d'environnement, lesquels génèrent une aggravation des troubles dans leur ensemble; et l'inconfort, voire l'impossibilité du transfert se double de difficultés d'évaluation, invalidant partiellement les résultats du bilan. Les évaluations complémentaires et le suivi longitudinal, tout autant nécessaires que le bilan initial, posent exactement le même problème. Eviter des déplacements vécus dans l'appréhension apparaît d'autant plus indiqué que chaque bilan est censé s'étaler sur 4 à 5 demi-journées.»

Un numéro vert devrait être mis sous peu en service qui permettra aux familles de faire le choix du lieu des bilans.

«Il y a encore trois ans, nous n'avions rien, note **Nonce Giacomoni**, le Président d'**Espoir Autisme Corse**. Aujourd'hui nous sommes sur une voie réconfortante pour les familles». Destiné aux adultes comme aux enfants, le **CRA** se propose, non pas de soigner, mais «d'orienter pour une plus grande fluidité du parcours», insiste **Marcel Torracinta**, Directeur du **CMPP de Bastia**. Les compétences qu'il mobilise et additionne, en articulation aussi avec les dispositifs de soins, sont de nature à permettre une plus grande précocité du diagnostic et de la prise en charge. Ce qui permet d'améliorer la situation des malades et de les faire évoluer vers plus de communication et d'autonomie, soit vers «une plus grande inclusion dans le tissu social», selon les mots de **Dominique Blais**. Sans oublier de faire avancer, aux côtés de ceux-ci, parents et familles.

1^{ERE} CORRIDA DE LA C.A.B

COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION DE BASTIA

ATHLETIC JEUNES BASTIA



**Dimanche
18 Décembre**



PLACE SAINT NICOLAS

15h course enfants - 19h course adultes

Inscription gratuite - certificat médical ou licence obligatoire

